

PROGETTO DIDATTICO/FORMATIVO CDS L 12
A.A. 2021-2022

La presente scheda deve essere compilata in tutte le sue parti e trasmessa all'indirizzo di posta elettronica docenticontrattoepli@lumsa.it (in formato word).

È necessario compilare tutti i campi (italiano ed inglese, lì dove richiesto) utilizzando il carattere **Times New Roman, stile Normale a dimensione 10**, inserendo in ciascun campo al **massimo 3600 caratteri, spazi inclusi**.

1. Dipartimento	Giurisprudenza, Economia, Politica e Lingue moderne
2. Corso di studi in	L-12 Mediazione linguistica e culturale
3. Insegnamento	Denominazione in italiano:
	Denominazione in inglese:
4. Periodo insegnamento	I Semestre
5. N. ore insegnamento	40
6. Settore Scientifico-Disciplinare (SSD)	INF/01
7. N. tot. Crediti Formativi Universitari (CFU) / ECTS	6
8. Cognome e nome	Pagano Alessandro
9. E-mail da pubblicare sul web	a.pagano5@lumsa.it
10. Obiettivi formativi dell'insegnamento <i>Massimo 3600 caratteri, spazi inclusi</i>	<p>Italiano: Fornire una cornice concettuale per inquadrare le nozioni pratiche di Informatica generale. Introdurre le principali applicazioni di informatica e telematica alle discipline umanistiche. Familiarizzare con nozioni teoriche derivate dall'informatica e che sono entrate a far parte del background intellettuale contemporaneo, quali la nozione di informazione, multimedia, e rete. Comprendere le conseguenze dalla trasformazione dell'informazione in formato digitale, e le possibilità aperte da questa trasformazione particolarmente per le discipline umanistiche. Comprendere la distinzione tra il contenuto e la presentazione di un testo (letterario, storico, ecc.) attraverso l'utilizzo dell'XML. Capire quali applicazioni l'Informatica mette a disposizione per la gestione del tipo di informazione che un esperto di lingue straniere si ritrova a dover gestire, in particolare testi (per esempio, ipertesti, text mining, information retrieval, ecc.).</p> <p>Inglese: Provide a conceptual framework to focus some practical aspects of Computer Science. To Introduce the main applications of IT in humanities fields. Becoming confident with theoretical concepts derived from computer science such as the notion of information, multimedia, and network. Understand the consequences of the digital information manipulation and the possibilities provided for the Humanities studies field. Understand the difference between the content and the presentation</p>

	<p>layout of a text (literary, historical, etc.) through the use of XML. Understanding which applications Informatics provides for the management of type of information that a foreign language expert has to manage, in particular scenarios (for example, hypertext, text mining, information retrieval, etc.).</p>
<p>11. Titolo del corso (richiesto solo per il cds L 12)</p>	<p>Denominazione in italiano: Informatica per le lingue Denominazione in inglese: Computer Science for Foreign Languages</p>
<p>12. Programma del corso/ contenuti del corso <i>Massimo 3600 caratteri, spazi inclusi</i></p>	<p>Italiano: Elementi - hardware e sistema operativo Windows Word Processing Fogli di calcolo Reti informatiche Database: progettazione e realizzazione Internet e multimedia Ipertesti e web: la programmazione e lo sviluppo per il web Elementi di HTML ed XML Valutazione delle risorse web umanistiche Aspetti Sociali del Web Strumenti di traduzione per developers PDF, Compressione, Crittografia</p> <p>Inglese: Basics - hardware and Windws operating System Windows Word Processing Spreadsheet Networking Database: design and development Internet and multimedia Web and hypertext: web design and developing strategies HTML and XML Basics Web resources evaluation Translation tools for developers PDF, Compression, Crypting</p>
<p>13. Testi di riferimento</p>	<p>Curtin Dennis P., Informatica di Base, Settima edizione, McGrawHill.</p>
<p>14. Prerequisiti <i>Es. conoscenza di lingue straniere o altro tipo di conoscenze; le propedeuticità sono già definite dal Regolamento del CdS</i></p>	<p>Nessun prerequisito previsto</p>
<p>15. Metodi didattici</p>	<p>Il docente si avvarrà di metodologie di e-learning per coadiuvare lo studente nel percorso di studi, utilizzando un portale web progettato ad hoc per migliorare la interazione docente-studente e studente-studente, nonché ottimizzare il processo di reperimento dei materiali e di supporto alla formazione. Lezioni frontali. Esercitazioni</p>
<p>16. Descrizione delle modalità e dei criteri di verifica dell'apprendimento</p>	<p>Italiano: L'accertamento dell'apprendimento si basa sullo svolgimento di una prova scritta articolata sull'insieme dei temi che costituiscono il programma del corso. In particolare, lo scritto prevede esercizi e domande a risposta multipla / aperta. L'esame prevede inoltre la consegna di un project work che consiste nella elaborazione di una base di dati realizzata su database management system. Tale progetto sarà illustrato oralmente dallo studente al termine dell'esame scritto.</p> <p>Inglese: The final exam is intended to verify students' comprehension of the topics analysed during the lessons. The exam is writted with multiple choice questions. / open questions. The exam also includes the</p>

	delivery of a project work which consists in the designing of a data base built on database management system. This project will be presented orally by the student at the end of the written exam.
17. Criteri per l'assegnazione dell'elaborato finale (non per attività didattica integrativa)	Progettazione di una Base di Dati ed implementazione su un DBMS.
18. Risultati di apprendimento attesi (secondo i descrittori di Dublino): <i>Conoscenza e capacità di comprensione</i>	Gli studenti del Corso dovranno: 1) dimostrare conoscenze e capacità di comprensione dei fondamenti dell'information technology; 2) dimostrare conoscenze e capacità di comprensione delle metodologie di trattamento dell'informazione digitale; 3) dimostrare conoscenze e capacità di comprensione degli strumenti di manipolazione delle informazioni nelle strutture dati; 4) dimostrare conoscenze e capacità di implementazione delle Basi di dati su sistemi DBMS.
19. Risultati di apprendimento atteso (secondo i descrittori di Dublino): <i>Conoscenza e capacità di comprensione applicate</i>	Gli studenti del Corso dovranno: 1) essere capaci di applicare le loro conoscenze e capacità di comprensione per affrontare differenti tipologie di scenario; 2) essere capaci di applicare le loro conoscenze e capacità di comprensione per formulare e risolvere problemi nuovi e complessi utilizzando metodi, tecniche e strumenti aggiornati, con particolare attenzione ai problemi nel settore dell'informatica umanistica, dimostrando di saper sostenere la validità delle soluzioni proposte.
20. Risultati di apprendimento atteso (secondo i descrittori di Dublino): <i>Autonomia di giudizio</i>	Gli studenti del Corso dovranno: 1) avere la capacità di raccogliere e interpretare dati, essendo in grado di derivarne giudizi autonomi; 2) essere capaci di comprendere l'impatto delle soluzioni informatiche nel contesto delle lingue straniere.
21. Risultati di apprendimento atteso (secondo i descrittori di Dublino): <i>Abilità comunicative</i>	Gli studenti del Corso dovranno: 1) saper comunicare informazioni, idee, problemi e soluzioni a interlocutori specialisti e non specialisti; 2) saper formare gruppi di lavoro finalizzati allo sviluppo di progetti o attività sperimentali con tempistiche prefissate. 3) essere capaci di comunicare efficacemente, in forma scritta e orale, in inglese, oltre che in italiano.
22. Risultati di apprendimento atteso (secondo i descrittori di Dublino): <i>Capacità di apprendere</i>	Gli studenti del Corso dovranno: 1) aver sviluppato le capacità di apprendimento necessarie per intraprendere con un alto grado di autonomia studi successivi e l'applicazione delle conoscenze nella professione; 2) aver sviluppato le capacità di apprendimento necessarie per aggiornare in modo autonomo le proprie conoscenze.

Roma, 8/4/2021